

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre 1'20 pts.
Provincies un any 6'00 " .
Estranjer (rebentlo semanal-
ment) un any 13'00 "
Estranjer (rebentlo mensual-
ment) un any 9'00 "
Número corrent 10 centims.

Direcció: BOLSERIA, 17-pral.
Buzón: KIOSCO P. RASTRILLO
Ses suscripcions se pagan per adelantat
No retornam ets originals



Setmanari multilingüe, satírich, humorístich y defensó de sa veritat

Tirada: 5.000 exemplars

Fundadó, Directó, Administradó, Propietari y tot lo demés Es Masclé Ros

MARRUECOS

El tema del dia.

No nos extrañan los sucesos ocurridos últimamente en Málaga con la sublevación de los de Garellano, al negarse a embarcar para África.

¿A que van allí? Ellos lo ignoran..... o no lo ignoran; quien lo ignora es el Gobierno que, indeciso, no sabe si abandona aquellos escabrosos e infructuosos terrenos o someter por las armas a los bárbaros acaudillados por gentes aleccionadas en nuestro propio suelo y quizá protegidos y abastecidos, por potencias extranjeras o por propios que, aprovechando la oportunidad hacen su agosto.

Y nada temerario sería ir a conquistar un poblado para beneficiar a sus moradores, pues que ellos, voluntarios someterían una vez convencidos de que los que guerrean son sus reductores, pero, como no ignoran que los que allí van en pos de conquista, son los hijos de un país donde faltan carreteras, ferrocarriles, telégrafos y donde se conservan todavía Las Hurdes habitadas por nativos lisiputenses; un país en donde se elevan numerosos campanarios que no pagan contribución pero sí cobran subvención del Estado y en cambio escasean las chimeneas, que en su mayoría no humean dado al elevado tributo que el Estado les ha señalado sin preocuparse ni en lo más mínimo de protegerlas, (apesar de su promesa en Zaragoza) un país donde faltan escuelas, muchas escuelas, pero no escuelas pías donde se engendran fanáticos, escuelas laicas que hagan hombres; un país donde no existe la ley del divorcio; un país que conserva el afrentoso artículo 11 de la Constitución, (apesar de las promesas de Zaragoza) un país, en fin, donde hay mucho por civilizar y sin derecho a llamarse Civilizador.

Civilización; ¿que significa?
Educar, ilustrar.
Puede educarse, ilustrarse un moro, ante una Nación como la nuestra en la que por toda representación simbólica nos vemos obligados a presentar a un cura y a un torero?

¿Que le importa al rifeño la fiesta de los toros ni la enorme carga clerical? ¿No tienen ellos sus usos y sus mitos? ¿A qué obligarles a aceptar como buenas, una afición y una religión que no sienten? ¿A qué irías a conquistar con un crucifijo si Mahoma lo prohíbe?

Hoy, fracasó el misticismo misionerismo. Por internado que viva, no ya el rifeño, sino hasta el indio bravo, conoce la barbarie egoísta de los llamados文明izados y prefieren su tranquila y propia caverna, a ser víctimas de la rapiña del casero, prefieren haberselas con las fieras del bosque, antes que encargarse en la infecta sociedad de la civilización, donde imperan el odio, la estupidez, la murmuración, el adulterio, la ambición, el egoísmo, la prostitución, etc. etc.

España tiene un compromiso internacional contraido. Está bien que lo tenga, pero ¿y si no puede cumplirlo? ¿Que harían con España estos países que la obligan a cumplir, si mañana abandonara Marruecos dejando incumplido el compromiso? ¿Se vengarían las naciones componentes del pacto?

Abandonése aquel territorio, y aguardemos las consecuencias, que por funestas que estas sean, jamás alcanzarán a los quebrantos que para cumplir el compromiso Internacional hemos soportado hasta la fecha; déjese tranquilamente en sus hogares a la juventud, y no la obliguemos a ir a pelear entre suicidas chumberas y barrancos, y si mañana el extranjero intentara posar su pie sobre el suelo hispano con ademán de venganza, luego, esta juventud que se ha librado del cadalso mañana, sabría imitar a sus bisabuelos para reproducir aquel célebre 2 de Mayo; cada mozo, trocaría en un Velarde, cada moza sería una Agustina de Aragón.

Reducirse el presupuesto: Menos guerra, menos clero, menos burocracia, menos contribuciones, más civismo, más honradez, más justicia.

Esto quiere el Pueblo.
El Pueblo lo desea.
El Pueblo lo pide.
El Pueblo lo exige.
La Humanidad lo decreta.

Jorge Martí Rosselló

Consistorials

Creguentó d'oportunitat y porque es costums edificis pinguín llum de Na Pirona, un suelt que publica es periòdic d'Alacant, el qual mos ha arribat recentament, cosa que de bon de veres agrada. Diu així:

Las blancas pesetas del Municipio y su despeñadero anual
Pero lo sucedido en el Ayuntamiento ha sido una sorpresa. Cuanto todo estaba hecho una balsa de agua, un concejal descorre el velo de la podredumbre y la charca municipal muestra todas sus perlas y diamantes. El Municipio es una especie de ventisquero. Por algo esta-

mos cerca de la Sierra. Los cuatro millones de pesetas que durante el año han caído como copos blanquitos se van disminuyendo y liquidando maravillosamente sin dejar al exterior rastro ni reguero alguno. Con el ventisquero pasa también un fenómeno misterioso y sorprendente.

La nieve que en él se deposita en grandes masas se va derritiendo a la acción del calor, pero sin que se note la licuación por parte alguna, ni se formen arroyos ni choreras en su superficie, ni ésta deje de ofrecer sus capas de arminio suaves y purisímas como si los copos de nieve hubieran acabado de caer; pero el ventisquero se va disminuyendo y acabando hasta que no quedan

Desde París

Dialech entre mallorquins

Departament del Seine

—Què tal es teu amo?

—Bon homo, sa madona algo repalencia. es mala de sufrí, enlloch d'està ben contenta perque cuant sa casá va trobá un Almacén ple de fruita, llegum y dinés ¿que mes volia? Ella que sempre havia estada una trebayadora, jo no se si heu fà perque jo corri sempre o perque menji mes poch.

—Y que tal menjau? ¿Be?

—No hey falta res, heyá de tot, sols sa madona te peresa y dies no fa aguat dígent que no te temps. Encare no estám en taula, cuant ve un parroquí: Ale Juan, ves a servirlo. Torn a sa taula, es menjá ja es fret, ets amos s'aixecan, ale Juan fe via que tenim molta feina, no per-

más que las lajas y las piedras calcinadas de su superficie. El ventisquero ha desaparecido por succión, porque bajo la nieve, el terreno está todo minado por infinitas tuberías capilares que profundizando al interior, se llevan por filtración gota a gota el agua que representa aquella masa inmensa de nieve que recogida en comunicación con otros canales y corrientes subterráneas, sale luego la que no se pierde por las misteriosas cavidades de la tierra, al exterior formando lagunas, arroyos y ríos, sin que se pueda saber su punto de origen ni su procedencia determinada.

Por eso, para saber como se lida el ventisquero de plata que cae todos los años en la caja de caudales del Ayuntamiento granadino, habría que examinar detenidamente todos los vertederos y conductos de esta minada aquella casa consistorial y por cuyos caminos han trasportado las pesetas para ver si sus conductos son seguros y legítimos, y han de dar sus productos al exterior, o si por el contrario, están sembrados de fosos donde las níveas pesetas sucumben para siempre sin fruto para la ciudad.

Pero el concejal que por nombre lleva D. Arturo y de apellidos, Gómez Jiménez, descorrió el velo y remos en que queda esto del ventisquero.

Los rumores que han circulado, han sido alarmantes. Una comisión se formó inmediatamente. Se han tomado declaraciones, ha intervenido el notario señor Treviño y los hechos motivo de las denuncias, han quedado comprobados dudándose ya si seguir investigando o tomar otras determinaciones de más trascendencia.

Ultimamente ha circulado la noticia de haberse celebrado una reunión de concejales y arreglar de la mejor manera sin mayores disgustos los gatujos denunciados.

Por lo pronto el asunto quedó sobre la mesa para el cabildo del Miércoles próximo.

La fórmula ha sido echar tierra encima al asunto circunscribiendo a eliminar unos peones y a un infimo expediente, especie de hoja de parra para justificarse ante la opinión; y la verdad es que si esto se verifica, los señores concejales habrían elegido el papel que ellos comprenden son capaces de desempeñar.

¡Qué interesante sería ver a los cuarenta concejales de frac, chistera y fajín, temerosos de la vista del vecindario echar paletadas de tierra sobre sus propias obras para ocultarlas de la reprobación y del juicio popular.

Desde luego, que todo sucede porque el vecindario está inconsciente e incapaz de exteriorizar ni una simple protesta.

A echar, pues, tierra encima, señores concejales y terminado ese expediente a seguir brillantemente vuestra labor en ese inagotable ventisquero municipal.

El vecindario tendrá otra vez que levantarse de su letargo; ¡ya lo creo que se levantarán imponiendo las sanciones que todo esto se merece!

¡Están enterate es nostros Administradós Municipals! Desitjosos de que evitín amb lo posible futures denuncies, los presentam aquest miray, que enlluerna molt mes que sa blanca de ses pesetas.

Lo dicho Comendador.

Records de cuant

era jove

Estimats lectors d'es FOCH Y FUM: aquí me teniu, disposit a fé cuauselvol cosa, o milló dit, a fer cuauselvol desbarat per voltors o per vostre be. Me present per primera vegada demunt aquestas columnes per dirvós, (mediant es permis del Sr. Director Es Masclé Ros.) molts de records de temps enrera. tan enrera que estich en duplets si podré detallarlós així com seria es men bon gust,

Idó aqui me teniu, com ja vos he dit, dret, present, vestit de blanch, carregat de pretensions.... (no rés.... ja heu he dit,) en manco dobbés que vergonya, y a prestavols cuauselvol cosa, mentres no sia DINERO, pués heu de sebra que tench cinch infants y se dona, que demandan pà, y se pagà que tench d'empleat nom basta per tant; això no vol di que es meus treballs no estiguén ben recompensats, nò, sinó ben al contrari.

Cada dia se meua mitja cloveya, me refren encare, fent carusses y altres coses que no vuy si, ses 9'00 Ptas. que ma costà sa galleta, que ma vaig comprar per treura s'estiu. ¿Que trobàu que n'ol havia de treura? Per jo, així si, heu de sebra que m'agrada fer planta en pocas pessas; vaig, volé sa galleta de moda: s'ale de tres dits de gruixa, cinch d'ampliar y vuit d'ala en flock colors BANDERA ESPANYOLA, y per això sempre me diu:

Si arenguis 9'00 Ptas. mes algunes, ma compraria un vestit de seda, però per causa de tu (de jò) no puch. Si no t'hauguessas comprada sa galleta, que be et bestava sa de l'any passat, així si que tal vegada el ma haugera comprar, però....

—Callém.... acab per dir que si sempre, o sinó heu bufetades.

Idó com vos he dit y vos he promés aquí va es meu primé RECORD DE CUANTERA JOVE.

I

Primera conquista amorosa

Cuant tenia 15 anys menys tres mesos y quatre dies, un demati d'estiu, des mes de Juriol, dirijintme per feines cap al Moll, impulsat per una forsa sobrenatural, pués n'om dave amb animos de tant, y cuant vaig esser devora la Consigna, de sòpeton ma veig a una amiga veinada meua, que duya una ensiamada; veleròs mi acost y li dich:

—Bondia Tonina: ¿com te vā? que ja has barenat?

—Jo si y tu?

—També.

—El ahont vas, si es pot sebra v en que sia massa preguntar?

—A du aquesta ensiamada a un camàré del MIRAMAR, per una amiga meua de Barcelona.

—I... tu... que... no saps una cosa?

—Que? me contestà. X.

—Que jo t'estím molt, y tu que no mestimes?

—Ale ves tros de bajá.

—Lo que te dit; es ben ve. to jur,

—Fuitx d'aquí, que m'has fet fe tart, (ma va dir ella amb mals modos, y sen anà deixantm....)

Ma foj sense dirmé res mes (ja bastá) y jo m'en vaig anar a demunt l'Arriba per veurarlé, pero cuant vaig eser demunt, me va haver descompareguda per dins el barco. No me quedà mes remey que a sa roca que fa quinse, comensant per sa Farola, posarém plorà com un ninen, y en efecta heu era, y heu dich que perque crech que en aquests moments no dech esserò tant.

Així acabà y pus ma tornat mirá sa cara.

Errcè.

Ciutat de Palma, 7 d'Agost de 1923.

DESDE BARCELONA

A los suscriptores de Barcelona y a mis lectores en general.

Impelido por circunstancias del Destino ante cuya fuerza tronchase toda constancia humana por más ferrea que sea, véome precisado a eesar en mi cargo de Corresponsal en Barcelona de este modesto, si, pero ejemplarísimo y valiente semanario «Foquimústico». Quizá sea limitadamente corta mi ausencia. Todo dependerá de la benevolencia o ruindad con que se sirva tratarme el Destino.

Eso si, aún desde el rincón más profundo y solitario al que el Azar me heche con mis huesos, seguiré colaborando con más tesón que nunca a fin de que mis lectores vayan enterándose desde la ropa interior que gasta García Prieto hasta el coste de los trajes de hilo que gasta Weyler en su finca de «Son Roca». Paciencia, pues, un par de semanas que luego recompensaremos espléndidamente el tiempo perdido, contando, naturalmente con la aquies-

TARIFA D'ANUNCIS

PROSA O VERS

(Per setmanes y amb variació)

Plana entera	150'00 pts.
Id. mitja	80'00 "
Id. cuarta part	45'00 "
Id. octava part	25'00 "
Versos de 10 retxes (Décima)	2'00 "
Id. id. 5 id. (Quintilla)	1'00 "

Amb prosa 5 centims per paraula.

Preus convencionals amb contratacions anuals.

Preus convencionals amb contratacions

Son uns ignorants

Ja hey tornam essé.

Sa llegosta negre torna escampá ses áles, y desde es seu sagrat ministeri ahont están cridats y obligats a pedricá es «fe be a n'es qui ta fassa mal», amollen verí contra sa publicació mes modesta, mes imparcial, mes sincera, mes neutral y que per axó mateix es sa que te mes devots y sa que mes s'escampa; es FOCH Y FUM.

«Fe be a n'equí et fassa mal.» ¿Es FOCH Y FUM ha fet may mal a n'es Clero? No. ¿Ha fet mal a n'es dehonradós d'es Clero? Si. ¿Son dignes aquests deshonradós de figurá a n'es Clero? No. ¿Están a n'es devé de «corretjí els qui van errats»? Si. ¿Y «de enseñar als ignorants»? També. Son axó obres de Misericordia manades p'el Señó, però..., no cauen be a n'el seño Rectó.

Tenim un magaterio, (que per avuy no dirém que sia de Llubí) el cual no sap fe altre cosa, ni sap parlá d'altre cosa, ni s'occupa d'altre cosa en no essé d'es FOCH Y FUM. Idó aquest vespertilionido, sense que noltros mos hajem aficats may amb ell, y lo mateix que si li abonssem una comisió per fermós propaganda, y sense que estiga autorisat per mesclaré amb sos nostros asunts, foquifumetja es seus escassos oyents, per devant, per derrera, per la dreta, per l'esquerra, per dalt y per baix.

Amb un histrión de sa seu calafia, lo milló seria adoptá p'es despreci, pero, ja que ell mos fa cás a noltros, ¿perquè noltros no ni hem de fe a ell? Es un glíptodonte digna de llàstima y un breditó digna de compasión. ¡Pobret!

Tots aquests quirópteros que s'aixugan es pulmóns per propagá es nostro setmanari, y que desde sa bruixola diuen que es qui l'escriu es un descarcat, un deshonrat, un desterrat, un condemnat, un desaqualibrat, un equivocat y tot lo demés que acabi amb AT, son es que mes sovint tócan a sa porta de sa nostra hospitalaria Redacció, ahont son corrents mes o menos es següents diálechs:

—Bon dia tenga. (Capell amb má y veu tremolosa.)

—Bon dia tenga.

—¿Que hey sería D. Jordi?

—¿Don Jordi? Don.... Dellóns (pensám noltros, però no l'hey deim per respecta a n'ets hábits).

—Sí.... aquest bon seño que.... escriu es.... FOCH y....

—Es Mascle Ros.

—Angela Maria; axó mateix, ¿que hey sería?

—Servidó seu. Ségui, sa cubresca.

—Es comodidad.

—Sa cubresca, aqui no heyá cap Sant, fassa el favó.

—Si mo permet....

—Vosté dirá.

—¿Estàm totsols?

—¿Que heyá secret?

—Jo li diré Don....

—Don Dellóns. (Aquest pich nos ha escapat).

—Aquest humó que te m'admirá,

—¿Y ha vengut per alabarlom?

—No seño; jo he vengut, perque m'han posada una calumnia.

—¿Cuestió de famelles?

—No seño, sa tracta d'un célebre y valiós cordoncillo que duya la....

(Aquí tócan a sa porta, es visitant tremóla, ma mira, obri ets uis,... y jo el tranquilís diguentíl:)

—Aquesta casa es igualment que una gabi enganadora, tots es que venen, entren per sa porta de devant y si per sortí heyá perill, prenen per derrera, axí que si vosté....

—¿Y lo d'es cordoncillo Don Jordi?

—Li don sa meua paraula d'honor (perque jo som honrat ja que sempre entr per sa porta de devant y surt per sa mateixa) li jur y li promet que no sa parlará d'es célebre cordoncillo, mentres vosté no cometí s'animalada de tornarsé posá es FOCH Y FUM a sa boca per.... clojarió.

—Agradecido.

—Estiga tranquil.

—Bon dia tenga,

—Amb Deu siáu.

Tots es que es FOCH Y FUM tástén queden muts y amb gran rahó ja que a bon entenedó pocas paraules li basten.

¿Que no es vé seño Rectó?

Jordí Martí Rosselló
Es Mascle Ros

De Lluchmajó

Fa algún temps que per Lluchmajó sa corregué sa notici de que un mestre de sabatés.... (na Tiana de saigó, si mal no record) se dedicava, ademés de sa fabricació de sabates, a posá a n'ets homos lo que es bous tenen a n'es cap.

Aquest mestre te un fiy que nom Bernat, el cual va aná a Madrid a cercá un titol de enginyer, però... el pobre lo que va du varen es dues carabasses mes grosses que sa panxa de s'hompare (conste que no es de ses mes petites, ¿eh?)

En Bernadet, ara fa de primé enarregat a n'ets operaris de caseva, y perque un dels li va di que volia cobrá totes ses hores que feya de feina y ses extraordinaris les volia cobrá doble, es dispa va essé despidit.

Trobás tu, so.... ¡farsante! que per axó hey havia motiu per enjellar! Trobas tu... ¡misericordia! que axó es un fet digne d'un homo de estudis com ets tu? No, Bernadet, no.

Tant sols es.... ¡canallas! fan lo que tu feres.

Sápiques Bernadí, que ets obrés tenen dret a damaná lo just, lo que los perteneix, lo seu.... y que encara que sigan pobres no los falta sentí comú....

Per demanarte lo just un obré ya essé enjegat y are t'han Foch y Fum, perque feres un fet brut.

¿Te pica? ¡Rascaté!

D'Artá

S'escrit lletjít en aquest setmanari a n'es número pasat que feya referencia a s'Ateneo y firmat p'en Llosco me cridá s'atenció y per tal motiu me permet fe algunes aclaracions y varias preguntas a n'es firmant.

He de lamentá en primé lloch dat se crisis que existeix dins s'Ateneo, que tengui que analisia se situació y fe carrec a n'es que so mereix ja que me atribuixen a mi s'honor de se s'autó de s'escrit de referència, encara que regonesc que lo milló y lo mes acertad seria es desprecí des calumniadós, ja que es meu tema es sempre es mateix y per axó es meus fets com no duen hipocrisia ni ambiçió sempre triunfan.

A vos Llosco, tench que dirvés que crech que sou una llebra madriguera, perque encara que no tengui s'honor de conexívors personalment coneix obres vostres, ja que com no ignorau tench en so meu podé escrits que feyan resena de ses calamidades de s'Ateneo y sols vos suplich per decoro que no entre dins sa materia gris encara que si com deis sou socio poreu critica lo que trobeu mal fet referent a s'administració y direcció social perque teniu es mateixos drets, vos que es primé socio, si be desistiria coneixívors perque aclaririam algo de lo que diuen ses vostres epistles que jo guard y de ses cuales tench duples en variás notas, apesá que

vos he de di que no m'agraden ses riñas personals y mes en certs asumptos que no son mes que de chicos de la escuela, de lo cual lo milló es fe cas omis y mutis.

Es punt que ma crida s'atenció des vosotr, escrit es lo que parla de se conta que vos deis, que no me cab dupte ninguna que es qui se cuidá de se Torre des señals (segons vos), haja fet cap trebat d'intenció y que crech dará conta a n'es seu temps.

Y are permeteu dues preguntas: Es glosat de cinquanta cançons y que tots fan nosa a n'es patró y alló de.... ¿estau segí que es veritat?

Y referent a que pensaveu que se societat era altre cosa y que vos han enganat ¿creis que es ve?

Esper que me contestereu y si voleu una entrevista en jo seria sa milló cosa que poreu fe completament tranquil perque no vos descubrí.

A. F.
Sebe-Té

De Ibiza

El caso Ab-el-hito

«Monsieur» Ab-el-hito, el caid disidente, el acaudalado banquier, el gran financiero, el opulentó banquier, el rico propietario, el primer naviero ibicenco, que por todo eso nos ponen y presentan al dia llamado «padre de los pobres», va de capa caida vertiginosamente; en el sentido político, socialmente, comercialmente, privadamente; en todas partes donde su forrada actividad tenga que manifestarse, donde tenga él que intervenir, donde tenga que actuar. La fatalidad se ha arrastrado a él como un pulpo; el santo le ha presentado el traseró despectivamente y sin recato alguno; está perdido, no tiene remedio.

¡Ah! Pero el Creso ibicenco no quiere enterarse, flinge no darse cuenta, se llama a andana, presume ser «el de siempre» ¡El, que sereno siempre ha perdido estribos, rienda y juicio!

No, no es un caso de decrepitud mental, ni de atrofamiento de espíritu, ni de flaqueza de ánimo. Es, como siempre, un caso corrientemente vulgar; es el caso vulgar de aquél a quien inmerecidamente se lo dieron todo para luego quitárselo todo. El esfuerzo propio, la voluntad, el hombre agitado y emprendedor, se vé tan solo en él mientras le asisten todos; pasado este tiempo, se esfuma todo en él y pasa a la vulgaridad de uno de tantos.

¡Ab-el-hito un caso único! Esto pudo decirse hasta ayer, siendo aún mucho, demasiado decir. Hoy una mentecateza, una solemne vulgaridad.

Historia completa de Ab-el-hito: «Escaló todas las alturas con arrojo de prestado».

Es solo ahora, bien es cierto, que han salido a relucir todas las condiciones del «papá». Y ha sido, cuando el pueblo se ha hecho «pipí» en él después de un desprecio rotundo en un plebiscito definitivo.

La ramera avariosica es la misma antes y después de dar la sífilis. Luego se dice; estaba podrida.

Este es el caso. Ab-el-hito explotó al paria del mar; él martirizó a toda su infeliz dependencia; abusó del pacienzudo operario; se ensañó con el pequeño comerciante. A una señora que cerró las puertas de su comercio al morirsele un nietecito, le llevó un cobrador la letra al notario; a un electricista que pidió dos pesetas de aumento a las doce que ganaba semanales, le despidió llamándole insolente «revolucionario»; a las tripulaciones de sus barcos las puso a la parte en cuanto pasó la época de las fabulosas ganancias....

Esto, antes solo se pensaba, o, a lo sumo, se murmuraba. Hoy se dice sin temor, sin ambages y en todas partes, y aún más por aquellos que fueron sus más íntimos incondicionales.

Resultado: Hoy de Ab-el-hito no queda sino una estela de affaires que le han hundido y desacreditado para siempre entre todos estos ciudadanos.

Pepe de la Torre.

Es Toros d'ets Hostalets

Gloses

Sa corrida d'es Fot-Ball va estar ben organizada, hey faltá una cerrada ja que heu ferent bastant mal.

Cuant va sorti sa cuadrilla casi tota se jent deia maemi qui milló mos pilla el rabo o ba'soreya, però ni traie de luces, pereixen uns mardés d'aquells que sols van de brases que los diuen es buñies, perque es toros envesten ja desde es primé moment, dins ses orejas tenen per lo vist pebre cohuent y era alló una hermosura, s'afavuen per fosi, éy es questa sa bravura d'es bous de San Martí?

Que no sabem creuen ells lo que son toros leals. Alló sols eran valldells nascuts a dins Son Canals. Mos donaren es gran mico fentmós creure lo que no es, guanyant doctents y pico y es públic fe de pases.

Es toro que va matá es primé no, te ni art de torero però si de zapatero per

mes que sia barbé y es qui es segón li tocá sa portá com es primé. Menos mal que li aná be y no el va havé de matá.

Cuant estaven ja segús de que es bou ja no pinxava, totòmbo es bou molesta en que ell digús no hen vuy püs y vaje una desastrada que aquest any mos varen fe. Si heu fan axí l'aný qui ve heurá sa padasada.

A un homo que si atracava li diqueren que fojis perque si un poch si arrambava podría essé que el coches.

Si es ganadé s'ha enterat d'es desastre que hey ha hagut sa parroquia heurá perdut quedant desacreditat. Y en Collet, un agregat a sa cuadrilla d'en Pera va essé ell s'en-carregat de poñírllo per derrera y en botifarri petit que tengué po a n'es baños, no volgué sortí lluhit per no fe dins es calsóns, y si no es p'en Granero quedén molt mes maledicents. Jo ma creia que un torero havia d'essé valent.

Si en Pedro hey guera pensat puesto que es ell tan entés, pues l'hauria embalsamat per no tení po de res.

Mentrestant ells s'hen riurán si sa censura s'entrega però es diumenye a sa vega, sa panxeta s'omplirán.

Resumen

En Perico ha fracsat y en Botifarri també. Molt milló haurien quedat si haguessen foreat.... algún caragol bové.

Un Neutral

De Esportivas

Contestación de Isabel a Juan

Estoy contenta y ufana porque se ya has llegado bueno y sano en La Habana pero dime, bien amado

si un momento has olvidado a tu Isabela amada. Dame espejo de mi alma una prueba de tu amor ya que mi pecho se inflama como un volcán de pasión

si por mí sientes amor jurame que me amarás y al altar me llevarás pero de buen corazón.

Dime Juan encantador si en esa tierra lejana has visto alguna cubana que pueda robar mi amor.

Cuentame algo también de tu vida por La Habana piensa que soy tu serrana soy tu cariño, tu bien y además, piensa también que de antes de tu marcharte

tan lejos de nuestra España eterno amor me juraste, después de poco lograstes tenerme como a una esclava.

Mas te lo perdono Juan porque eres un tío vivo el beso de amor te envío mis caricias ahí van.

Juan, tu no me has de olvidar piensa que llegarás el dia que te podrás abrazar con tu Isabela tan querida adios sol, adios mi vida yo siempre te seré fiel y es cierto que no te olvida tu novia, tu Isabel

El Esporlerense

Nota: Ja estich cansat de sentir comentaris, sobre en Juan y na Bel y a n'es perduts no los séreus perque no los trobareu malament en anel.

Unich inventó y autó Es aquest Toni Salvá may d'el mon heu d'olvidá que som vostro servid.

Antonio Salvá Bosch

Solle y es seus progressos

Hem rebut una petita reseña de sa festa d'es seu Patró Sant Bartomeu, la qual resultá molt lluhida.

Es dimecres gran ball amenysat per devuit instruments, en su mayoría esquirols que son tant o mes muischics que es solleriquils.

Animades carreras de cintes amb bicicles y pollastres de tot coló.

Es capvespres sobre les quatre, sa banda de música sortí de sa Casa de la Vila amb direcció a n'es Camp d'en Mayol, tocant lo milló d'es seu repertori, recreant ets oïdos de sa concurrencia que esperava presenciació sa bendicció de sa gran explan

RAFAEL FERRÁ

(LLUBI)

RON MARINO

- Bon Ron, axó es cosa bona.
- V d'hont l'has duit Ceferino?
- De Llubi.

- ¿Que es Ron Marino?

- Encare que sies dona
ja vetj que estás coneguent
lo que salud consegueix:

- Es que molt sa distingeix.

- ¿P'es coló?

- ¡Ca! P'es bevent.

- Es Marino es cosa fina
y queda ben comprovat
per tothom que l'ha provat
y amb so bon gust endevina.

- Ta promet que es superió.

- ¿Que si es superió? ja heu crech!

- Per axó jo sempre en bech.

- Es digna d'alabaró.

- També a tu un glopèt t'agrada.

- ¿Y a tu gató?

- No en parlém,
tots dos a volé en bevém
y tots dos l'hem aferrada.

- Puesto que no pot fe mal,
ja mos porém engatá
pues que no mos matará.

- Es Marino es colosal,
per axó tothom en te
y a mes, d'en Rafael Ferrá
may s'hen ha pogut queixá
amb motiu cap taverné.
Begúem molt y fóra po
supuesto que es de primera,
ja que es Marino supera.

- Begúem, no estarás per jo.
Jo cuant estich enfadada
sempre li esverg un xisclet,
pues no heyá com un glopèt.

- Ja estich veient que t'agrada.
- Es cosa ben comprovada

**Tot es mascle que hen beurá
Vos promet que engrixerá**

EL PERÚ de JUAN SANSÓ

Per menjá

Es dia que provaréu
d'aná a menjá a n'El Perú,
estich ben cert y segú
que altre fonda no voldréu
allá vos atíparéu
lo que sa diu de primera
puesto que El Perú supera
a to lo avuy conegut.

Te un cuiné que es molt sabut
y es per axó que prospera.

Per dormí

Per dormí, tantols allá
hey trobaréu un bon llit
net, blan y molt distinjut
que es lo que solerà serà
en cuant voléu descansá,
Econòmic heu paguá
y si es sereno avisau
vos crida a cuauseló hora
y en que hajeu d'aná enfora
sempre a bona hora arribau.

Menjá y dormí

Per está a tota pensió
enlloch d'el Món trobaréu
ni de molt, lo que tendréu
si anáu a Can Juan Sansó,
un servici superior
que sempre es recomanat
per tothom que hajeu anat
y qui heu prova no s'hen deixá
perce a n'El Perú hey engrerixa
hasta inclús un desmenjat.

Bolinder

Sempre l'heu de demaná
perque aquest es un motor
que camina cor primor
y cuant l'heu d'instalá
vos na poréu entera
per si voléu fe's enseny.
Bolinder ha bon trebay,
motor de seguridat
el cual si està ben tractat
no el veuréu esperiat may.

Si

Benehiren Sant Matí
y per axó durén sort.
Però encare es mes conhort
pensá que teniu aquí
ahont pór araní
y feréu economa,
diariamente cada dia
y hasta cap a cap d'any
pues que en Gabrill Alemany
te sa milló Droguería.

Calsat

Ningú presenta un calsat
per fe lluhí ses famelles
com a sa Tenda Estrella
la cual te un gust refinat
y cap client s'heu queixaix
perque es cosa superior,
que ningú el pot fe milló
y allá es sa tenda d'el dia
que heu ven amb economa.
Sols per un gust, provauó.

Suiz

Cuant un pic heu aniréu
y molt mes are s'estiu
amb pochs dobbés vos ompliu
y d'ems mentriaréu,
bon menjà ensaboríeu
molt alabaréu la casa
cuant trobaréu que la vasa
y bones raccions sap fe
a mes, es Suiz te un cuiné
que es una primera espasa.

Bó

En Berga fa bon menjá
pus es cuiné colosal.
Qui va un pic a S'Arenal
y es Términus sol prová,
enlloch mes ja vol aná,
estovia sa pesseta,
disfruta de sa fresqueta
y quèda ben agratit
de lo que li han servit,
cosa bona, fresca y neta.

¡Uey!

En Salón vos pot servir
si un carro heu de manesté,
per tant poréu araní
y es papés entregarí
a n'es Cafè Cas Jarre.

Super

Es sa Fonda acreditada
per païses y ciutatá.
Qui a n'El Siglo va a menjá
creismé que pega panxada
y es tant molt lo que li agrada
que procure tornarí,
dóna un menjà nit y fi
y unes raccions tant variades
y d'el tot ben presentadas
que a tota convida a anarí.

Gay

Un bon cabriol vos vendrà
y no vos na queixeréu.
El poréu aná a mirá
y p'es preu que el vos dará
creismé, que el vos na duréu.

¡Uey!

Per suscripcions, aquí,
en Tomeu Pastor es l'ú,
s'únic que vos pot serví
y a domicili vos du
cuant puguiu comanarli.

Pintó

S'únic que barato heu fa
y vos deixá bon trebay
perque se bap trebay
y ningú el retirarà
es el gran Bartomeu Gay.

Llum

No heyá cap instalado
si l'elegíu d'entre es bons,
que vos trabá milló
y amb tant bona ocasió
com vos ho fa en Tomeu Pons.

Esporlerins

Can Colet, Can Pedro Arbós,
Cafè Modern, es igual,
cuant vulgués distinjiròs
parroquiáns d'allá feliçvós
perque serveix colosal.

Ous

Tant perous com per formatje,
anau a n'en Martorell.
Ente de veuy y novell
y per no pagá es mosatje
anau a ell a comprá,
barato vos servirá
lo que sa diu de primera
pues en ven a la carrera
y el solen alabá.

Uinión 54

F. Mayor 29, Rubí 23

P. S. Antoni

Platí 6

Gay

Kiosco

Colón 27

Sant Matí 62

Entrada Rubí

Jofre 123,

Can Corte

S'AREANL

Cas Jarre

Vallés 3

V. Martorell

Can Corte

S'AREANL

Cas Jarre

Vallés 3

De Santa Margalida

Per aquest poble tenim un
barantell de 19 o 20 Nadals que sa
figura essé es pinxo d'es poble y tant
que perque ses fadrines d'es
poble no l'anomenen, are heu vol fe
públich a demunt es FOCH Y FUM ca
davides perque sápigan que es
vivo y listo y heu de sébre margalidans,
que es mes beneit que en Jori
y perque no l'equivocuéu, vos
diréu que es un fadri que viu a de
front sa ferrería d'en Cifre y du unes
vidrieres a devant ets uis mes grosses
que uns plates de balances y
per mes riurés d'ell, are tots es fad
drins li diuen en Paco de ses uyeres.

Paco jo et vuy avisá
pues tens es cervell de suo.
Paguéu café, copa y puro
ja que t'he fet publicá
y si es que hay vulgar torná
ta costará mes d'un duro.

Nota: S'están preparant grandio
ses festes amb honor a la Beata Ca
talina Tomás, per dia 2 de Septembre.

Heyá mésica, palo ensabonat,
corregudes, ball, canís, pollas,
ofici majó, diana, ripique de
campanes, festetjades, vallaneras,
torroneres
y podréu divertirmós
perque hayá vendrà Es Mascle Ros.

Es Corresponsal
Nota Masclerossera.

Tant si plou com si no plou,
vench si no hayá res de nou.

Mascle Ros

*

De Campos

Indiscutiblement, s'historia ense
ña.

Supuesto que l'amo'n Jaume com
prá terreno a Sa Colonia, l'estebli y
va triunfá moral y políticament,
també triunfaria D. Cosme si estab
lis Sa Rapita y axí com avuy es un
polítich gastat sense energies ni
influencia, si es questa bona obra y
s'empeñás a essé Ministre, Ministre
seria y si per xamba vengués n'Ab
del Krin a sivilisá ets españols y Don
Cosme s'empeñás amb essé Sultán,
Sultán seria. ¡Alá es grande!

En Toni Pansa s'ha retirat y rich.
No hayá com tení sort y es llombri

gol amb sa rua per amunt, axí que
segóns ses males o bones llengos
d'es poble, are fa la rosca a D. Cos
me perque li vençui un trast y l'es
tabli.

Si s'enveja fos roña! En Toni
Pansa, segurament are sa deu havé
empenat a que el fassen diputat, Mi
nistre o Sultán.

Cuant jo vos deya que s'historia
enseña, qualca cosa sabia.

Aix que preparauós
odaliscas campaneres.
Seréu d'un d'es Sultans d'es dos
esclavas foquifumeres.

L'amo'n Llorens.

*

Gloses d'Alaró

Vos escrich amb mallorquí encare
que en sàpia poch. Si es Directó
hem dona illoc are m'esplicaré axí
y amb un glossat vos vuy dí es fet
que va succehi per ses Festes de
Sant Roc.

Dia 14 d'es mes d'Agost que are
mos trobam vengueren conciudants
en un esbart d'estaranjés o sién
Alaronés homes carregats de fam.

Amb un llum y dos fastes fent
claró y estant ensesos no trobarieu
francesos cercant per tots es carrés
com aquests Alaronés que han ven
guts, es Lionsos.

Jos dics es Lionsos perque viuen
en per allá, de fets los porém tractá
igual que nòltros pajesos, per de
mostren marquesos es poble los
valents.

Com a nobles cavallés aquí varen
arribá. Com heu heurem de trempá
sols per fermós remarcá devant ets
Alaronés? Ferem vení es cossies cap
a una canostra a ballá.

Ben pensat, axí heu ferem, dia 16
d'aquest mes, durém aquí es cossies
y a n'es combat entrerém y axí ja
demostrarém que som homos de
dobbés.

Sa demosten cavallés cuant no
valent tres.... carietas. Per mostra a
ses jovenetes que duien molts de
dobbés, feren suá es cossies y los
daren sis pessetes.

Si s'orna estreveny que altre any
hajen de torná, procuráu es caminá
per un veraté camí ja que hem vati
entresentí que fereu un gran sopá,
tota sa jent s'enteréu que tant vos
fereu lluhí, algúns diuen que era es vi
y jo dich que era es menjá, mes no
meu vull allargá, qui no es bisti com
penderà ximeteix lo que vuy di.

Au Lionsos, ja està no vuy fe
molta remó. Si tornau vení a Alaró
altre any a verané, es FOCH Y FUM
cantará una miqueta milló.

Es un que molt vos coneix
qui vos fa questa glossada.
Es un qui qualca vegada
amb voltors sa devertetx.

*

De Sansellas

Divenres pasat diquerem que avuy
expliquerem qui era el Rey de se
seca, axí es que manos a la obra.

Lo primé que vos diré del Rey de
se seca, es que es un tipo que servi
ria per aná a conquistá Alhucemas
puesto que se vebo boque es igual
que un mortero de 42 ja que sempre
está tirant projectils (guergais) que
per cert si algú dia fer cuijal per se
cara quedará mes entelat que un ves
de molta boira. Figurauós si es
gros que heyá uns cuants amos de
Café que en certa ocació li diqueren
que per entrá a dins es seus estable
ments era necesari que dugués una
escipidora a dins sa butxaca si vol
la escipí o de lo contrari que no
escipis. Axí es que ja heu sabs, o
tas d'engül aquests projectils o
llops que tires, o no has d'entrá a
dins Cafés, si es que vulgués escipí.

Sa festa de la Paloma

Disapte y diumenye, balls d'aferrat
y de boleros, ahont sa lluhírein hos
taleres y hostales.

Diumenye carrees de cintes,
y per cert que teníen es forat mes mal
d'endeviná que es d'una beata. Es
foco era a n'es carré de Uetam.

Hostaleres, amb conquestes
molt alerta heu d'està
ja que heyá aquests futbolistes
que a gol procuren entrá.

Rayó quedant en que per resoldra, precisa
que antes aspira es plas legal per reclama
cions, pues se pot dar es cas de que vengen
noves queixas.

Altres sollicituds per construccions y refor
mes una d'ellas al seny Rayó diu que es la
mentable que solliciti avuy, tenguent ja ses
obres a punt de terminar fent recalcat que
s'una responsable de tals abusos es s'Al
calde.

Nova discussió y datos per aclará lo d'es
carre de «La Esperanza» avon sa desprén que
tot asunto duró cua.

Los pares Franciscans soliciten tancar,
un vestí solicita construhi de nou, tenim
Concejals que segurament en so únic si de
favor a los PARES, se avendrían a cu
quier cosa y altres qui claman justici per
tots; devant tal estat de coses tenim carre
«La Esperanza» per rato.

Final

Diu el Profeta: Fort gras y sá estarás mentres RON ORO beurás

RON ORO

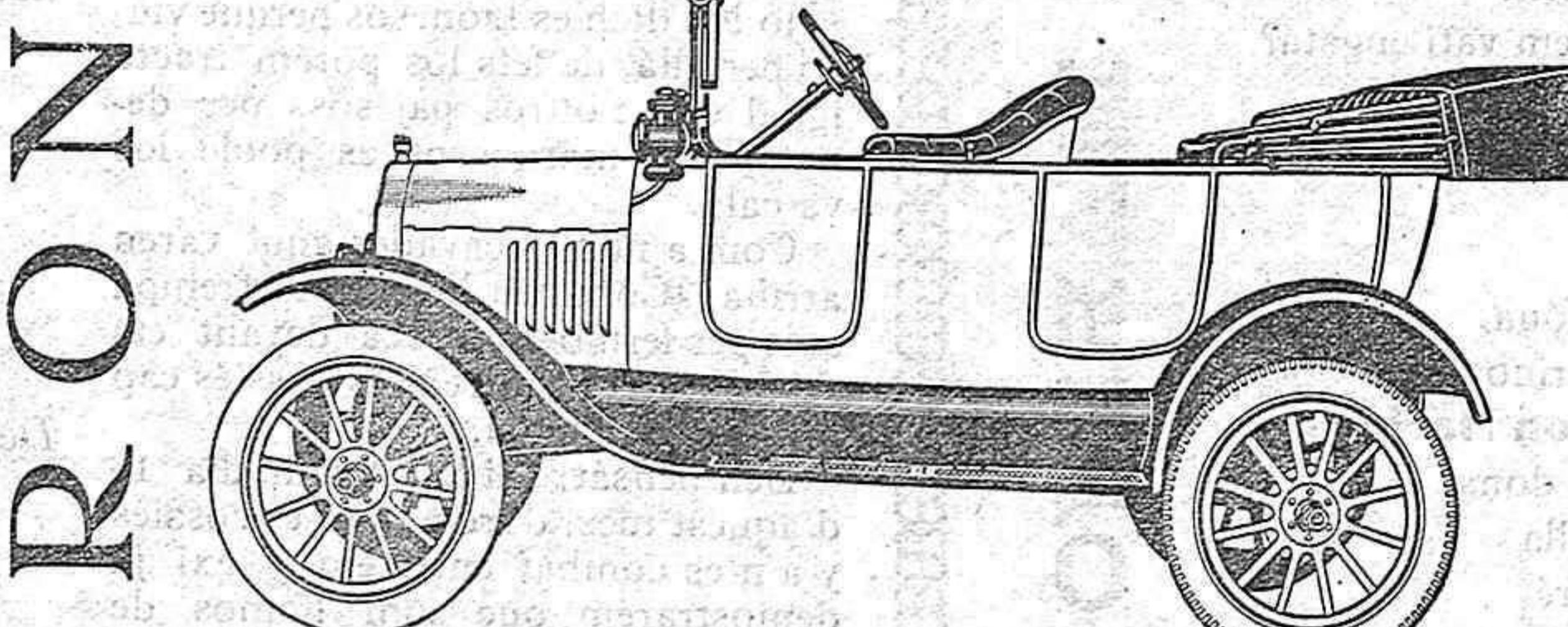
No hem farieu el favó de es gran Ron Oro prová cuant hajeu de convidá? Com que es un Ron superió, se cert que l'alabareu y no vos parl per pasió supuesto que ell es es milló y es dia que el provaréu, sols amb ell convídaráu si desitjáu quedá bé y estau ben segús que en té ahonsavuya habitéu. Es ell un Ron colosal y està massa demostrat que a lo demés ha guañat porque es un Ron sin rival. Y hasta un auto está rifant, rifa de gran importància. Com que es ven amb abundància billets dóna amb abundant. Sempre a ca vostra tendrà de Ron Oro una botella y es dia que sa famella amb mal de ventre tenguéu, Ron Oro li donaréu y es cosa ben comprovada que al moment està curada y sinó ja heu provaréu. Es túnica medicina que tot mal prest sol curá. Es Ron Oro d'en Ferrá es una beguda fina que molt l'estan alabant, tots es magres que hey engreixen, si heu pròven, ja no s'hen deixen y s'ha fet tan important de que si no sa venia es Ron Oro colosal es cert que mes d'un mortal de repent sa moriría. Ell sabéu que hey va de bé. Claro, es fàcil de comprender y per axó es que en vol vendre roy seguit tot tavernéu.

y està vist de que en Ferrá (però l'amo'n Jaume es vey) per fe licors, es el Rey y ningú mes reinarà. Perque es que ha fets tants clients? Perque es licoré acabat y ja may ha fabricat a n'el Mon licors dolents. Es metjes al recomanen a tot malalt delicat porque es Ron privilejiat

y adamés, que sa serveix com sempre el vos han servit. Es Ron no fa variació, sempre el presenten igual com únic y colosal com a net, com a milló. Y está clà, l'amo'n Ferrá vol tení es client ben segú, no vol enganá ningú y amb so có demunt sa mà sol serví be sempre es client

ja que el pot aná a recuhí que entregat prest li serà. Ningú heyá com en Ferrá d'es Ron Oro de Llubi. Gran despatx s'hen està fent y es cosa ja demostrada que es qui el beu una vegada en demana a tot moment. Es un Ron que no escaliva y hontsavuya pot entrá, pues Ron com ell, no ni hâ y si sa jent primitiva es Ron Oro hagués begut, noltros, es seus susos gràssos sempre y amb colós disfrutarém salut, pero si es nostros padrins varen beure porqueria porque llevó no hey havia com hey ha avuy licors fins, ses consecuencies tocám, un magre y s'altre prim y per axó es que patím, per axó malats estàm. Però no sucsehirà a sa nostra descendencia si es que beguém amb freqüència es Ron Oro d'en Ferrá. Beguentné de dia y nit ja que no mos pot fe mal, una botella, un barral, tot es públich distinjut, altre licor ja no vol

pérque aquest es de primera, a tots ets altres supera. y creismé, es pinta totsol. ¡Pajesos y ciutadans beveuny e fora pò ja que es Ron Oro es bo y en volé fe parroquians comanauné a n'en Ferrá amb totes ses ocasions. ¡Ojo a falsificacions! De ningú es poren fià.



RON ORO

¡Calseras! Lletjiu axó

Casa BECKER S. en C.



Medeos 9 y Ll-Palma

Amb molta facilitat caleses podréu fabricar. Son una preciosidad novas y a preu moderat ses que a Can Becker heyá.

DIDON

Deposít S. Gilbert

Carré Sans n.º 8

Com es Didón res heyá per calmarvós sa suó, pues combatéu sa caló y no sua qui en beura, Aquest estiu, esta clà que molt s'hen va despatxant pures cuant un està suant totduena Didón demana. De cap a cap de setmana s'hen despatxa y abundant.

En Gilbert es fabricant continuament en fàbrica. Es Didón es cosa rica y res heyá conservant per anarvós conservant. [Sense Didón!] ¿Que feriem? Pues s'hivern mos moririen segons de publica sa diu. Y encara es mes gros s'estiu! Tots es gràssos mos fondrem.

Antonio Juan

Herreria 54. Teléfono 41.-Bascuñas, Romanas, Balanzas, Pesas y Medidas, Arcas para caudales, etc., etc.

Amb báscuñas, lo milló. Amb romanás colosal. Es sa casa sin rival per tractá que es compradó. Si l'heu mestrevisat o anau a visitá y axí veureu que te allá caixes de seguridat de material reforçat que inclús es foch, res les fa,

Un pès? May el trobaréu enllach amb etsactitud. Una mesura, un auñut, tot lo cuant necessiteu, baratissim heu tendréu si allá l'aná a compra, pues es ell s'únich que heyá per serví a tot moment, bo y econòmicament, aparatos per pesá.

Quiere Vd. ganar
500 pesetas?

Demuestre solamente que haya en Palma otra tienda de calzado que los venda a Precio fijo en mejores condiciones de Precio y Ca-lidad que los que exponen en

EUREKA -

BOLSERIA, 10
frente a Ca'n Cetre

Merendero Buenos Aires

- de -
Juan Palmer

Bons Aires es vuy en dia es Merendero de moda, Sa jent que per Palma rôda cuant vol fe economía, tení fresca y alegría, cap dret a Bons Aires va, pues sap que podrà menjà lo que sa diu de primera. Avny Bons Aires supera a lo que a Mallorca heyá.

Y ademas que es desmenjats el demanden ningú may l'ha despreciat y no vos estrafí es com, lo que es cert, es que tothom qui n'ha begut l'ha alabat. ¡Y com no l'han d'alabá si axó es un Ron de primera que a tot lo demés supera? Es Ron Oro d'en Ferrá está ja ben introduit, qui el prova un pich repeiteix

amb Ron Oro colosal, lo mateix fa amb un barral que amb un pedido potent.

Y amb cada litro, hey vá un billete que entra amb sort

y per cert serà un conhort

per qui aquest auto treurá,

creismé, es qui l'enganyarà

ferà ganancia total.

Amb sa rifa de Nadal que es billet igual tendrà,

Que bó

Sa Fonda de Sa Cartera serveix de tot y a volé. Cuani un vulga quedá plé que viaje allá a la carrera, ferà economia entera, y a més d'estoví dobbés menjant emperò amb accés inclusi allá heu trobarà bon tract d'en Julià.

d'es cuines y es camàres.

Palo

Garaus l'heu de demàna es dia que entréu aheure si gràssos vos volé uevre, Malats may porré està. Y sempre heu de procurá beure Palo superió d'en Garaus de Llucmajor que es s'únich avuy en dia que no dóna porqueria com podréu comprovar.

¡Criadas!

Fruita bona trobarens lo que sa dits superió supuesto que es tract milló es com molt be comprendeu es dia que el provaréu, es que te en Pedro Crespi, si n'heu de masté anauhi que ell no enganyarà ningú es seu tract es molt segà y ningú heu pot discribir.

Bulla

A Can Perantoní va qui una bulla vulga fe ja que en Valdeviés te sempre concert per menjá y ningú sa queixara d'és preu ni sa calidat que es dona amb menjá variat ja que tot es de primera. Can Perantoní prospera y sempre heu vells estibat.

Mosso!

Servim una ració y un poch de queso de bolla. Se que sa Fonda de Solle per serí es lo superió y no admet cap discusió que ningú tam be fué per axó hey vench a menjá sempre que som a Ciutat puesto que aquí basta un plat per porsers atípic.

D'anit

No heyá ensaimada milló que sa en Canelles fa. Vos hi porré aturá y veureu que es superió pues no s'admet discusió que es Forn de Plaissa heu fa y es clà, com que te un forné que trebaya matemàtic y amb camúy es catedràtic y per axó es titol te.

Oli

Spidoleine emplearéu sempre que n'haijan masté. Chauffer que aquest oli te may aturat el veuré y si el provaréu comprendréu que ja no heyá res milló, es un oli superió d'el tot digna d'alabá y a mes, el porré trobarà hont neu a demanaréu.

Bien

Axó es lo que diréu es dia que haijan anat a Las Palmeras, veuréu com de ve vos ompliré y a s'horá de enganyaréu y may heu trobaréu ca perque amb lo que allá menjá vos promet que disfrutáu perque sa fa bon menjá.

Imp. *Independència*

Ca S'Arrossé -- Jaime II - 114 - (Frente al Aguila)

No han enganat ningú may, tothom que hey va fracten be perque bon pes saben fe cuant vulguén faréu s'ensay antan a Ca S'Arrossé.

Bona cara a tothom fa perque no ven al fiat. Qui a S'Arrossé va a c. mprá bon pes amb tot li ferá y no en sortirà enganat.

Gran Café Comercio

de Pedro Comas
San Miguel n.º 1

Es Comers sol freqüenta qui sa vulga distinj. Es un servis molt fi, es que presenten allá. A tothom fan reganxà y heyá que di perque es vè que es Comers sempre esta plé y estibat a tots moments y com te bons dependents no es possible avorriaré.

Suchs de marca superior a n'es tassé hey trobaréu. Te tot cuant li demandéu y amb tot podrà servirvós, may haerut d'affuxarvós de lo que desitj teniu te jelat s'ests, un vermut que es de primera bon Ron, seca vertadera y un gran palo aperitiu.

FÁBRICA MEDINA

Aquí venéu de tot lo que vos puguéu imajiná y lo que no vos imajinariu may, y heu cobráu a un preu SIN COMPETENCIA

VISITAÚMOS Y VOS CONVENSERÉU

A Can Medina acudeix qui articles bons vol comprá, ses novetats que heyá allá diariament etsibex y en Medina vos surteix d'articles tots de primera y es seu dependent supera per vendre, a calsovel. En Jordi es pinta totsol, es gallardo y calavera.

Heyá unas hembras de goma que semblen de carn, tallent, axí, amb cualsóvol moment que vulguén fe una broma, cualquier por carne lo toma y es cert perque si heu tocáu hasta vos ilusioná si sou ilusionistes. Allá heyá coses may vistes, a veure si heu visitat.

Venta al detal: Colón, 31 y 33 y Jaime II, 96 y 92
Teléfono, 53

ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MINUTAS

(Ca'n Blanquet)

S'únich que recomanám a qui vol menjá ben fet, es restaurati Ca'n Blanquet y creismé, que si heu provat barato es conte trobau amb un menú de primera que el vos presenta en Servera fondista privileiat que demunt ha triunfat, servíeu be y ferá carreira.

ENTRENADES

Tot s'estiu va despatxant «Le Printemps» jenero fi. Si algo heu de masté anauhi que en Fuster es important, y res heyá comensablant a n'es demés mostredós com a robes superió, y si anau a comprá allá gran rebalsa vos ferá y be voldrà servirvós.

Important

Sa gran escursió feréu si en Pep Garau avisau.

Es que per Inca passau

per serí es lo superió

y no vos na queixara.

Reparacions fa aviat

y no es troba endidelat

per que lo que fa serí

Un trebat lies deixaixaréu

y el dona garantizat.

Fil y cotó

Cuant vulguén fil y cotó acudíu a La Gentil ja que en Vives te un fil lo que sa diu superiori, ni punt de comparació te amb cap altre Merceria, La Gentil es vuy en dia sa casa milló que heyá hont de tot si pot comprá amb sobrada economia.

Oigan

Cap casa per transportá trobau com La Universal.

En Gàndara es colosal

y amb axó sap lo que es fá puesto que ell du per escut

servirvós amb prontitud el qual may sa feina acaba

axí es que tothom l'alba cuant que quedó convenst.

Estiu

Tot s'estiu va despatxant «Le Printemps» jenero fi.

Si algo heu de masté anauhi que en Fuster es important,

res heyá comensablant

a n'es demés mostredós

com a robes superió,

y si anau a comprá allá

gran rebalsa vos ferá

y be voldrà servirvós,

Maure 5

«Las Palmeras»

5 a 5

Palma

«La Gàndara»

22

Plaissa

«La Gàndara»</